

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1808/95

af 24. juli 1995

om åbning og forvaltning af GATT-bundne fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsprodukter, industri- og fiskerivarer og om visse gennemførelsesbestemmelser for så vidt angår tilpasning af disse toldkontingenter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har som led i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) forpligtet sig til hvert år og på visse betingelser at åbne fællesskabstoldkontingenter til nedsat told eller nultold for en række landbrugsprodukter, industri- og fiskerivarer;

for avisepapir (løbenummer 09.0015) har Fællesskabet indgået en aftale med Canada, der fastsætter åbning af et toldkontingent på 650 000 tons, hvoraf 600 000 tons i henhold til artikel XIII i GATT indtil den 30. november hvert år er forbeholdt varer fra Canada; aftalen fastsætter tillige en forpligtelse til at hæve den del af kontingentet, der er forbeholdt importen fra Canada, med 5 % i tilfælde af, at den pågældende andel er opbrugt inden udgangen af et givet år;

Fællesskabet har i aftalen med USA vedrørende middelhavspræferencer, citrusfrugter og pastavarer forpligtet sig til midlertidigt og delvis at suspendere den gældende told på visse frugter og frugtsafter inden for fællesskabstoldkontingenter med passende mængder og varierende varighed;

adgangen til disse toldkontingenter er imidlertid betinget at, at toldmyndighederne i Fællesskabet forelægges et

ægthedscertifikat udstedt af de kompetente myndigheder i oprindelseslandet, som attesterer, at varerne har de forudsatte særlige kendetegn;

Kommissionen godkendte ved sin beslutning af 9. marts 1993 de mellem Fællesskabet og USA forhandlede aftaler om permanent indførsel af visse blandinger af maltspirer og restprodukter fra bygsigtning fritaget for told og landbrugsafgifter inden for fællesskabstoldkontingenter;

som led i Uruguay-runden blev det aftalt, at det til det fælles marked fortsat skulle være muligt at indføre kemisk ren frugtose med oprindelse i lande, der ikke har en præferenceaftale med Fællesskabet;

Fællesskabet har som led i sine eksterne forbindelser forpligtet sig til hvert år for perioden 1. juli til 31. december og 1. september til 31. august det følgende år at åbne et fællesskabstoldkontingent på 5 000 tons til en toldsats på 10 % for frosset filet af kulmule, i form af industriblokke med ben (»standard«) og efter forskellige tilpasninger et fællesskabstoldkontingent på 1 870 000 ECU i merværdi med toldfritagelse for forskellige forædlingsbehandlinger af visse tekstilvarer under proceduren for passiv forædling;

Fællesskabet har for visse varer fremstillet i hånden erklæret sig rede til hvert år at åbne et fællesskabstoldkontingent med toldfritagelse til et samlet årligt beløb på 10 540 000 ECU og inden for en værdi på 1 200 000 ECU for hver af de pågældende varegrupper; adgangen til

dette fællesskabstoldkontingent er imidlertid betinget af, at toldmyndighederne i Fællesskabet forelægges et certifikat udstedt af anerkendte instanser i fabriktionslandet, som attesterer, at varerne er fremstillet i hånden;

Fællesskabet har for vævet stof af natursilke og af affald af natursilke og vævet stof af bomuld fremstillet på håndvæve erklæret sig rede til at åbne fællesskabstoldkontingenter med toldfritagelse hvert til en årlig værdi (toldværdi) på 2 316 000 ECU for vævet stof af natursilke og på 2 069 000 ECU for vævet stof af bomuld; adgangen til disse fællesskabstoldkontingenter er betinget af, at der forelægges et fabriktionscertifikat for de kompetente myndigheder i Fællesskabet, at der anbringes et af disse myndigheder godkendt stempel i begge ender af hvert stofstykke, og at varerne transporteres direkte fra fabriktionslandet til Fællesskabet;

i henhold til dets internationale forpligtelser påhviler det Fællesskabet at træffe afgørelse om at åbne fællesskabstoldkontingenter for de varer, der er anført i bilag I til IV til denne forordning; der bør navnlig sikres lige og vedvarende adgang for alle importører i Fællesskabet til nævnte kontingenter, og at de toldsætter, der er fastsat for disse kontingenter, anvendes uden afbrydelse på al import af de pågældende varer i alle medlemsstater, indtil de er opbrugt; intet er imidlertid til hinder for, at medlemsstaterne med henblik på at sikre en effektiv fælles forvaltning af kontingenterne bemyndiges til at trække de nødvendige mængder på kontingentmængderne svarende til den faktiske import; denne forvaltningsmetode forudsætter et nært samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som navnlig vil skulle kunne følge udnyttelsesgraden af kontingenterne og underrette medlemsstaterne derom;

ændringer af den kombinerede nomenklatur og Taric-koderne og de tilpasninger af mængderne og kontingentsatserne, der følger af afgørelser truffet af Rådet eller af Kommissionen, medfører ingen substansændringer; med henblik på en forenkling bør det fastsættes, at Kommissionen efter at have indhentet udtalelse fra Toldkodeksudvalget kan foretage ændringerne og de tekniske tilpasninger af bilagene til denne forordning;

denne forordning bør finde anvendelse i tilfælde af ændringer i de bestående aftaler inden for GATT, i det omfang de således aftalte ændringer præciserer, hvilke varer der kan henføres under toldkontingenterne, deres mængde, toldsætter og kontingentperioder, samt eventuelt de respektive adgangsbetingelser; det bør derfor fastsættes, at Kommissionen efter at have indhentet udtalelse fra

Toldkodeksudvalget skal kunne foretage de relevante ændringer i denne forordnings bestemmelser, herunder bilagene;

der tillades ingen overførsel af kontingentmængder fra en periode til en anden;

den ved forordning foretagne åbning af toldkontingenter for de landbrugsvarer, der er opført i bilag I og II til denne forordning, bør begrænses til 1995 for at tage hensyn til den kompetence, Kommissionen er tillagt ved Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 <sup>(1)</sup>;

de i disse aftaler fastsatte toldkontingenter gælder på ubestemt tid; de fastsætter desuden betingelserne for indrømmelse af toldfordelene inden for de pågældende toldkontingenter, og hvad angår de specifikke betingelser for visse kontingenter, bør disse fastsættes i bilagene til denne forordning; det forekommer derfor med henblik på en rationalisering af gennemførelsen af de pågældende foranstaltninger hensigtsmæssigt i en enkelt forordning, der skal gælde på ubestemt tid, at samle bestemmelserne vedrørende toldkontingenterne for de pågældende varer, der findes i de forskellige forordninger, der gælder for øjeblikket;

Rådet har vedtaget forordning (EF) nr. 3280/94 om åbning og forvaltning af GATT-bundne fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsprodukter, industri- og fiskerivarer <sup>(2)</sup>; nærværende forordning supplerer og træder i stedet for nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

1. De varer, der er opført i bilag I, II, III og IV, indrømmes i de perioder og efter de bestemmelser, der er fastsat i denne forordning og nævnte bilag, toldnedsættelser inden for fællesskabstoldkontingenter.

2. Artikel 18 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(3)</sup> finder anvendelse ved beregningen af modværdien i national valuta af de beløb, der er angivet i ecu.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 349 af 31. 12. 1992, s. 105.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 347 af 31. 12. 1994, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

*Artikel 2*

1. Medlemsstaterne kan, for så vidt angår toldkontingenterne i bilag I under løbenummer 09.0015 og 09.0017, afskrive andet papir på nævnte kontingenter, henhørende under KN-kode 4801 00 90, der, når der ses bort fra elementet vedrørende vandlinjer, svarer til definitionen af avispapir i anden del, kapitel 48, supplerende bestemmelse 1, i den kombinerede nomenklatur; dette berører ikke Fællesskabets internationale forpligtelser.

2. Fra den 30. november hvert år kan restmængder af de i bilag I anførte kontingentmængder, som ikke er faktisk udnyttet den 29. november, eller som ikke forventes udnyttet inden den 31. december, dække import af den pågældende vare fra Canada eller et andet tredjeland.

Såfremt det bundne kontingent på 600 000 tons fra Canada er opbrugt, og der for resten af kalenderåret ikke er åbnet noget autonomt kontingent på over 30 000 tons, åbnes der efter proceduren i artikel 10 en yderligere mængde på 5 % af kontingentet senest den 1. december.

3. Det variable element og den særlige told, som er fastsat for kemisk ren fruktose med oprindelse i lande, som ikke har en præferenceaftale med Fællesskabet, suspenderes henholdsvis indtil den 30. juni 1995 og fra den 1. juli 1995 inden for et toldkontingent opført under løbenummer 09.0091.

*Artikel 3*

Med henblik på anvendelsen af det i bilag III anførte kontingent under løbenummer 09.2501 forstås ved:

- a) »forædlingsbehandling«:
- i henhold til litra a) og c), i kolonne 3 i bilag III: blegning, farvning, påtrykning, velourisering, imprægnering, appretering og anden bearbejdning, der ændrer varens udseende og kvalitet uden dog at ændre dens art
  - i henhold til litra b), i kolonne 3 i bilag III: sning, vinding, kabelslåning og strukturering, også i forbindelse med spoling, farvning og anden bearbejdning, der ændrer varens udseende, kvalitet eller oplægning uden dog at ændre dens art
- b) »merværdi«: forskellen mellem toldværdien ved genindførsel, således som den er fastlagt ved fællesskabsforskrifterne herom, og den toldværdi, der ville blive fastsat på tidspunktet for genindførsel, hvis varerne blev indført i den tilstand, hvori de blev udført.

*Artikel 4*

1. Tolden på de i bilag IV, del A, opførte varer suspenderes inden for et toldkontingent under løbenummer 09.0105 for en mængde svarende til en toldværdi fastsat i henhold til bestemmelserne i toldkodeksen på 10 540 000 ECU med et maksimumsbeløb på 1 200 000 ECU for hver sekscifret kode i den kombinerede nomenklatur.

2. Kontingentfordelen er dog forbeholdt varer, der er ledsaget af et af de kompetente myndigheder i Fællesskabet anerkendt certifikat, som svarer overens med en af modellerne i bilag IV c, udstedt af en af de anerkendte instanser i fabrikationslandet, der er anført i bilag IV d, og som attesterer, at de pågældende varer er fremstillet i hånden.

*Artikel 5*

1. Toldsatserne for de i bilag IV, del B, nævnte varer suspenderes inden for de toldkontingenter, der er angivet i del B.

2. Med henblik på anvendelsen af denne forordning betragtes varerne i bilag IV, del B:

- a) som håndvæve: væve, der ved fremstilling af vævet stof udelukkende betjenes med hånd- eller fodbevægelse
- b) som toldværdi: den værdi, der er fastlagt ved fællesskabsforskrifterne på det pågældende område.

3. Kontingenterne er forbeholdt vævet stof, herunder fløjs- og plysstoffer, som:

- a) ledsages af et fabrikkationscertifikat, der er anerkendt af de kompetente myndigheder i Fællesskabet, og som svarer overens med en af de i bilag IV e anførte modeller, og som er påtegnet af en af de i bilag IV f anførte anerkendte myndigheder i fabrikationslandet
- b) i begge ender af hvert stofstykke bærer et af nævnte myndigheder godkendt stempel eller som en afvigelse herfra en plombe, der er godkendt af myndighederne i fabrikationslandet og påsat hvert stykke
- c) transporteres direkte mellem fabrikationslandet og Fællesskabet.

4. I denne forbindelse betragtes som transporteret direkte:

- a) varer, hvis transport foregår uden passage af et land, der ikke er medlem af Fællesskabet. Det præciseres, at anløb af havne i lande, der ikke er medlemmer af

Fællesskabet, ikke udgør en afbrydelse af den direkte transport på betingelse af, at varerne ikke omlades under disse anløb

- b) varer, hvis transport foregår ved passage af et område henhørende under et eller flere lande, der ikke er medlemmer af Fællesskabet, eller som omlades i et sådant land, såfremt transporten gennem disse lande eller omladningen foregår i henhold til et gennemgående transportdokument udfærdiget af fabrikationslandet.

#### Artikel 6

1. Kommissionen forvalter de i artikel 1 omhandlede toldkontingenter og kan træffe de nødvendige administrative foranstaltninger for at sikre en effektiv forvaltning.

2. Hvis en importør i en medlemsstat forelægger en angivelse til fri omsætning med anmodning om kontingentbehandling for en vare, der er omhandlet i denne forordning, og hvis denne angivelse antages af toldmyndighederne, trækker den pågældende medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen en mængde svarende til dens behov.

Anmodninger om sådanne træk skal med oplysning om datoen for antagelsen af nævnte angivelse straks meddeles Kommissionen.

Kommissionen tillader sådanne træk i forhold til den dato, hvor toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat har antaget angivelsen til fri omsætning, og i det omfang, den disponible mængde tillader det.

3. Hvis en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbagefører den dem snarest muligt til kontingentmængden.

4. Hvis de mængder, der anmodes om, overstiger den disponible rest af kontingentmængden, sker tildelingen pro rata i forhold til anmodningerne. Kommissionen underretter medlemsstaterne om de foretagne træk.

#### Artikel 7

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder nært sammen for at sikre, at denne forordnings bestemmelser overholdes.

#### Artikel 8

Hver medlemsstat sikrer importørerne af de pågældende varer lige og kontinuerlig adgang til kontingenterne, så længe den resterende kontingentmængde tillader det.

#### Artikel 9

1. De nødvendige bestemmelser for anvendelsen af denne forordning og navnlig:

a) ændringer og tekniske tilpasninger, hvor sådanne er nødvendige som følge af ændringer af den kombinerede nomenklatur og Taric-koderne

b) de nødvendige tilpasninger:

— som følge af Rådets indgåelse af aftaler eller aftaler i form af brevveksling inden for rammerne af GATT, eller

— som følge af forpligtelser, Fællesskabet har påtaget sig over for visse tredjelande inden for rammerne af GATT

vedtages efter proceduren i artikel 10, stk. 2.

2. Bestemmelser vedtaget i henhold til stk. 1 giver ikke Kommissionen ret til

— at overføre præferencemængder fra en kontingentperiode til en anden

— at ændre de i aftalerne eller aftalerne i form af brevveksling fastsatte tidsplaner

— at åbne og forvalte kontingenter i nye aftaler

— at vedtage lovgivning, der berører forvaltningen af kontingenter, der er omfattet af importlicenser.

#### Artikel 10

1. Kommissionen bistås af Toldkodeksudvalget, der er nedsat ved artikel 247 i forordning (EØF) nr. 2913/92.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse. Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af udvalget afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger. I så fald kan Kommissionen udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om i et tidsrum

på tre måneder regnet fra datoen for denne underretning.

Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er nævnt i ovenstående afsnit.

3. Udvalget kan undersøge ethvert spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, som formanden forelægger det enten på eget initiativ eller på anmodning af en medlemsstat.

#### *Artikel 11*

Denne forordning træder i stedet for forordning (EF) nr. 3280/94, som ophæves.

#### *Artikel 12*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 24. juli 1995.

*På Rådets vegne*

P. SOLBES MIRA

*Formand*

## BILAG I

LISTE OVER GATT-BUNDNE FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR VISSE LANDBRUGS-,  
INDUSTRI- OG FISKERIVARER

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde	Kontingent- told (%)
09.0006	0302 40 90 0303 50 90 0304 10 93 0304 10 98 0304 90 25	Sild, på betingelse af at referencepriserne overholdes	fra 16. juni til 14. februar	34 000 tons	0
09.0007	0305 51 10 0305 51 90 0305 59 11 0305 59 19 0305 62 00 0305 69 10	Torsk af arterne <i>Gadus morhua</i> og <i>Gadus ogac</i> og fisk af arten <i>Boreogadus Saida</i> , tørret, saltet, i saltlage, hele, uden hoved eller skåret i stykker	fra 1. januar til 31. december	25 000 tons	0
09.0009	0302 69 65 0303 78 10 0304 90 47	Nordamerikansk kulmule ( <i>Merluccius bilinearis</i> ), fersk, kølet eller frosset	fra 1. januar til 31. december	2 000 tons	8
09.0011	0304 20 29	Frosne fileter af torsk ( <i>Gadus morhua</i> )	fra 1. januar til 31. december	10 000 tons	8
09.0013	4412 19 00 4412 99 90	Krydsfiner af nåletræ uden anvendelse af andet materiale: — Af en tykkelse, på over 8,5 mm, med ubearbejdede overflader — Slebet, af en tykkelse på over 18,5 mm	fra 1. januar til 31. december	600 000 m <sup>3</sup>	0
09.0015 09.0017	4801 00 10	Avispapir <sup>(1)</sup> : — Fra Canada — Fra andre tredjelande	fra 1. januar til 31. december	600 000 tons 50 000 tons	0 0
09.0019	7202 21 10 7202 21 90 7202 29 00	Ferrosilicium	fra 1. januar til 31. december	12 600 tons	0
09.0021	7202 30 00	Ferrosiliciummangan	fra 1. januar til 31. december	18 550 tons	0
09.0023	7202 49 10*10 7202 49 50*10	Ferrochrom med et kulstofindhold på 0,10 vægtprocent eller derunder og med et indhold af chrom (raffineret ferrochrom) på over 30, men højst 90 vægtprocent	fra 1. januar til 31. december	2 950 tons	0
09.0035	0712 20 00	Tørrede løg, også snittede, knuste eller pulveriserede, men ikke yderligere tilberedte	fra 1. januar til 30. juni	6 000 tons	10
09.0039	ex 0805 30 20 0805 30 30*11 *19 0805 30 30*21 *29 0805 30 30*31 *39	Citroner ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> )	fra 15. januar til 14. juni 1995	10 000 tons	6 6 6 + 1,2 ecu/ 100 kg/netto 6 + 2,4 ecu/ 100 kg/ netto

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde	Kontingent- told (%)
09.0039 (fortsat)	0805 30 30*41 *49 0805 30 30*51 *59 0805 30 30*61 *69				6 + 3,7 ecu/ 100 kg/netto 6 + 4,9 ecu/ 100 kg/netto 6 + 30,9 ecu/ 100 kg/netto
09.0041	0802 11 90 0802 12 90	Mandler, også afskallede, bortset fra bitre mandler	fra 1. januar til 31. december 1995	45 000 tons	2
09.0091	1702 50 00	Kemisk ren fruktose	fra 1. januar til 30. juni 1995 fra 1. juli til 30. juni	2 252 tons 4 504 tons	20 <sup>(2)</sup>
09.2903	2309 90 31*10  2309 90 41*40	Tilberedning bestående af en blanding af maltspirer og restprodukter fra bygsigtning før maltning (som kan indeholde andet korn) samt fra bygrensning efter maltning, med indhold af protein på 15,5 vægtprocent eller derover  Tilberedning bestående af en blanding af maltspirer og restprodukter fra bygsigtning før maltning (som kan indeholde andet korn) samt fra bygrensning efter maltning, med indhold af protein på 15,5 vægtprocent eller derover og af stivelse på 23 vægtprocent og derunder	fra 1. januar til 31. december 1995	100 000 tons	0
09.2905	2309 90 31*10 2309 90 31*15  2309 90 41*40 2309 90 41*50	Tilberedning bestående af en blanding af maltspirer og restprodukter fra bygsigtning før maltning (som kan indeholde andet korn) samt fra bygrensning efter maltning, med indhold af protein på 12,5 vægtprocent eller derover  Tilberedning bestående af en blanding af maltspirer og restprodukter fra bygsigtning før maltning (som kan indeholde andet korn) samt fra bygrensning efter maltning, med indhold af protein på 12,5 vægtprocent eller derover og af stivelse på 28 vægtprocent og derunder	fra 1. januar til 31. december 1995	20 000 tons	0

a) Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i den kombinerede nomenklatur (EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i den kombinerede nomenklatur med beskrivelsen i kolonne 3.

<sup>(1)</sup> Henførelse under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

<sup>(2)</sup> Suspension af det variable element indtil 30. 6. 1995 og af særtold fra den 1. 7. 1995. Der anvendes den told, som gælder i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1).

## BILAG II

## LISTE OVER FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR FRUGTER OG FRUGTSAFTER:

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingentperiode	Kontingent- mængde	Kontingenttold (%)
09.0025	0805 10 11*10 0805 10 15*10 0805 10 19*10 0805 10 01*21 0805 10 05*21 0805 10 09*21	Appelsiner af høj kvalitet	fra 1. februar til 30. april 1995	20 000 tons	10
09.0027	0805 20 19*81 *87 0805 20 29*11 *17	Krydsninger af citrusfrugter, benævnt »Minneolas«	fra 1. februar til 30. april 1995	15 000 tons	2
09.0033	2009 11 99*10	Frosset, koncentreret appelsinsaft, koncentreret indtil 50° Brix, i pakninger på 2 liter og derunder, som ikke indeholder saft af blodappelsiner	fra 1. januar til 31. december 1995	1 500 tons	13

(a) Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i den kombinerede nomenklatur (EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i den kombinerede nomenklatur med beskrivelsen i kolonne 3.

## 1. Ved anvendelsen af dette bilag forstås ved:

- a) appelsiner af høj kvalitet: appelsiner med ensartede sortskendetegn, modne, faste og velformede, af normal farve, spændstige og uden forrådnelse, uden uhelede revner i skrællen, uden hård eller tør skræl, uden udslæt, vækstfejl og mærker fra slag (undtagen fra sædvanlig håndtering i forbindelse med pakning), uden forringelse som følge af tørhed eller fugt, uden udbredt eller fremtrædende behåring, uden rynker, ar, oliepletter, bladstykker, solskold og urenheder, fri for fremmedlegemer samt insektsygdomme eller skader forårsaget ved mekanisk eller anden påvirkning. Det er en betingelse, at højst 15 % af frugten i hvert parti ikke opfylder disse krav, og at højst 5 % deraf er alvorligt forringede som følge af de nævnte fejl, hvoraf højst 0,5 % må være i forrådnelse
- b) krydsninger af citrusfrugter, benævnt »Minneolas«: krydsninger af citrusfrugter af sorten »Minneolas« (*citrus paradisi* Macf. C. V. Duncan og *citrus reticulata blanca* C. V. Dancy)
- c) koncentreret appelsinsaft, frosset, koncentreret indtil 50° Brix: appelsinsaft med en densitet ved 20 °C på 1,229 g/cm<sup>3</sup> eller derunder.

## 2. Betingelserne for at anvende de i dette bilag nævnte toldkontingenter er:

- enten at der til støtte for erklæringen om overgang til fri omsætning præsenteres et ægtheds-certifikat, der er udstedt af oprindelseslandets kompetente myndighed, der er anført i bilag IIb, i overensstemmelse med en af de formularer, der svarer til den i bilag IIa viste, hvori det bekræftes, at de deri anførte produkter opfylder de særlige krav, der er nævnt i stk. 1
- eller, for så vidt angår koncentreret appelsinsaft, at der forud for indførslen for Kommissionen forelægges en generel erklæring, i hvilken oprindelseslandets kompetente myndigheder erklærer, at den koncentrerede appelsinsaft, der er fremstillet i nævnte land, ikke indeholder saft af blodappelsiner. Kommissionen underretter medlemsstaterne derom, for at disse kan underrette de pågældende toldmyndigheder.

ANEXO IIa — BILAG IIa — ANHANG IIa — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIa — ANNEX IIa — ANNEXE IIa — ALLEGATO IIa —  
BIJLAGE IIa — ANEXO IIa — LIITE IIa — BILAGA IIa

MODELOS DE CERTIFICADO

MODELLER TIL CERTIFIKAT

MUSTER DER BESCHEINIGUNGEN

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

MODEL CERTIFICATES

MODÈLES DE CERTIFICAT

MODELLI DI CERTIFICATO

MODELLEN VAN CERTIFICAAT

MODELOS DE CERTIFICADO

TODISTUSMALLEJA

FÖRLAGOR TILL INTYG



1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	<b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY FRESH SWEET ORANGES 'HIGH QUALITY'</b>		
	4 Country of origin	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)	
<b>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</b> I hereby certify that the above sweet oranges consist of oranges of similar varietal characteristics which are mature, firm, well-formed, fairly well-coloured, of fairly smooth texture and are free from decay, broken skins which are not healed, hard or dry skins, exanthema, growth cracks, bruises (except those incident to proper handling and packing), and are free from damage caused by dryness or mushy condition, split, rough, wide or protruding navels, creasing, scars, oil spots, scale, sunburn, dirt or other foreign material, disease, insects or damage caused by mechanical or other means, provided that not more than 15 % of the fruit in any lot fails to meet these specifications and, included in this amount, not more than 5 % shall be allowed for defects causing serious damage, and, included in this latter amount, not more than 0,5 % may be affected by decay.			
12 Competent authority (Name, full address, country)	At ....., on .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Signature)</span> <span>(Seal)</span> </div>		



1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	<b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY FRESH MINNEOLA</b>		
	4 Country of origin	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)	
	<b>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</b> I hereby certify that the citrus described in this certificate are fresh citrus hybrid of the variety Minneola ( <i>Citrus paradisi</i> Macf. C.V. Duncan and <i>Citrus reticulata</i> blanco C.V. Dancy).		
12 Competent authority (Name, full address, country)	At ....., on .....  (Signature) (Seal)		



1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	<b>CERTIFICATE OF AUTHENTICITY CONCENTRATED ORANGE JUICE</b>		
	4 Country of origin	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)	
	<b>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</b> I hereby certify that the above frozen concentrated orange juice has a density of 1,229 g/cm <sup>3</sup> or less and does not contain blood orange juice.		
12 Competent authority (Name, full address, country)	At ....., on .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Signature)</span> <span>(Seal)</span> </div>		



ANEXO IIb — BILAG IIb — ANHANG IIb — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIβ — ANNEX IIb — ANNEXE IIb — ALLEGATO IIb —  
 BIJLAGE IIb — ANEXO IIb — LIITE IIb — BILAGA IIb

País de origen Oprindelsesland Ursprungsland Χώρα καταγωγής Country of origin Pays d'origine Paesi di origine Land van oorsprong País de origem Alkuperämaa Ursprungsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
1. Para los 3 contingentes — For de 3 kontingenter — Für die 3 Kontingente — Για τις 3 ποσοτώσεις — For the 3 quotas — Pour les 3 contingents — Per i 3 contingenti — Voor de 3 contingenten — Para os 3 contingentes — Kolmelle kiintiölle — För de 3 kvoterna	
Estados Unidos De Forenede Stater USA ΗΠΑ USA États-Unis d'Amérique Stati Uniti Verenigde Staten Estados Unidos da América Yhdysvallat Förenta staterna	United States Department of Agriculture
Cuba Cuba Kuba Κούβα Cuba Cuba Cuba Cuba Cuba Kuuba Kuba	Ministère de l'agriculture
Argentina Argentina Argentinien Αργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinie Argentina Argentiina Argentina	Dirección Nacional de Producción y Comercialización de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca
Colombia Colómbia Kolumbien Κολομβία Colombia Colombia Colombie Colombia Colómbia Kolumbia Colombia	Corporación Colombia Internacional

País de origen Oprindelsesland Ursprungsland Χώρα καταγωγής Country of origin Pays d'origine Paesi di origine Land van oorsprong País de origem Alkuperämaa Ursprungsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
<p>2. Únicamente para los híbridos de agrios conocidos por el nombre de «Minneolas» — udelukkende til krydsninger af citrusfrugter, benævnt »Minneolas« — Nur für Kreuzungen von Zitrusfrüchten, bekannt unter dem Namen „Minneolas“ — μόνα για τα υβρίδια εσπεριδοειδών γνωστά με την ονομασία «Minneolas» — Only for citrus fruit known as 'Minneolas' — Uniquement pour les hybrides d'agrumes connus sous le nom de «Minneolas» — Solo per ibridi d'agrumi conosciuti sotto il nome di «Minneolas» — Uitsluitend voor kruisingen van citrusvruchten die bekend staan als „minneola's” — Somente para os citrinos híbridos conhecidos pelo nome de «Minneolas» — Ainoastaan Minneolas-sitruhedelmille — Endast för citrusfrukter benämnda ”Minneolas”</p>	
Israel Israel Israel Ισραήλ Israel Israël Israele Israël Israel Israel Israel	Ministry of Agriculture, Department of Plant Protection and Inspection
Chypre Cypern Zypern Κύπρος Cyprus Chypre Cipro Cyprus Chipre Kypros Cypern	Ministry of Commerce and Industry Produce Inspection Service

## BILAG III

## LISTE OVER FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR FROSSET FILET AF KULMULE (\*)

Løbe nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde	Kontingent- told (%)
09.0037	ex 0304 20 57*32 *34 *36 *38	Filet, frosset, af kulmule (Merlucciusarter), i form af industriblokke med ben («standard«)	fra 1. juli til 31. december	5 000 tons	10

(\*) Indførslerne af filet af kulmule er kun omfatter af det omhandlede kontingent, hvis prisen franko grænse, fastsat af medlemsstaterne i henhold til artikel 22 i forordning (EF) nr. 3759/92 (EFT nr. L 388 af 31. 12. 1992, s. 1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3318/94 (EFT nr. L 350 af 31. 12. 1994, s. 1), mindst er lig med den referencepris, som Fællesskabet eventuelt har fastsat for de pågældende varer og varekategorier.

## LISTE OVER FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR BEHANDLING AF VISSE TEKSTILVARER UNDER FÆLLESSKABETS PROCEDURE FOR PASSIV FORÆDLING

Løbe nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde	Kontingent- told (%)
09.2501	5606 00  5606 00 91 5606 00 99 5801	<p>Varer, der er opnået ved de former for forædlingsbehandling, der er fastsat i følgende med Schweiz truffet ordning om forædlingen inden for tekstilsektoren</p> <p>a) forædlingsbehandling af vævede stoffer henhørende under kapitel 50 til 55 og underposition 5809 00 00 i den kombinerede nomenklatur</p> <p>b) sponing, vinding, kabelslåning og strukturering (også i forbindelse med andre forædlingsbehandlinger) af garn henhørende under kapitel 50 til 55 og underposition 5605 00 00 i den kombinerede nomenklatur</p> <p>c) forædlingsbehandling af varer henhørende under følgende positioner i den kombinerede nomenklatur</p> <p>Overspundet garn samt overspundne strimler og lignende henhørende under pos. 5404 eller 5405 (bortset fra garn henhørende under pos. 5605 og overspundet garn af hestehår); chenillegarn; krimmergarn («chainette-garn«)</p> <p>— Andre varer:</p> <p>— — Overspundet garn</p> <p>— — Andre varer</p> <p>Vævet fløjls-, plys- og chenillestof (bortset fra varer henhørende under pos. 5806)</p>	fra 1. september til 31. august det følgende år	1 870 000 ECU i merværdi	0

Løbe nummer	KN-kode Taric-underopdeling	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde	Kontingent- told (%)
09.2501 (jortsat)	5801 10 00	— Af uld eller fine dyrehår — Af bomuld:			
	5801 22 00	— — Opskåret, riflet skudfløjl			
	5801 23 00	— — Andet skudfløjl			
	5801 24 00	— — Uopskåret kædefløjl			
	5801 25 00	— — Opskåret kædefløjl			
	5801 26 00	— — Chenillestof — Af kemofibre:			
	5801 32 00	— — Opskåret, riflet skudfløjl			
	5801 33 00	— — Andet skudfløjl			
	5801 34 00	— — Uopskåret kædefløjl			
	5801 35 00	— — Opskåret kædefløjl			
	5801 36 00	— — Chenillestof			
	5801 90	— Af andre tekstilmaterialer:			
	5801 90 10	— — Af hør			
	5801 90 90	— — Af andre tekstilmaterialer			
	5802	Håndklæfrottéstof og lignende vævet frottéstof bortset fra bånd henhørende under pos. 5806; tuftet tekstilstof bortset fra varer henhørende under pos. 5703			
	5804	Tyl og andre netstoffer; blonder og kniplinger i løbende længder, strimler eller motiver			
	5806	Vævede bånd, bortset fra varer henhørende under pos. 5807, bånd bestående af sammenlignede parallellagte garner eller fibre			
	5808	Flettede bånd og snore i løbende længder, agramaner, possement og lignende varer, i løbende længder uden broderi, undtagen trikotagevarer; kvaster, pomponer og lignende varer			
6001	Fløjls- og plysstof, herunder stof med opskåren luv samt frottéstof, af trikotage				
6002	Andet trikotagestof				

(a) Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt, i den kombinerede nomenklatur (EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i den kombinerede nomenklatur med beskrivelsen i kolonne 3.

## BILAG IV

## DEL A

## LISTE OVER FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR VISSE VARER FREMSTILLET I HÅNDEN

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentsperiode
09.0105	ex 4202	Kufferter, dokumentmapper, skoletasker, beautybokse, etuier og lignende til briller, kikkerter, fotografiapparater, musikinstrumenter og våben mv.; rejsetasker, toilettasker, rygsække, håndtasker, indkøbstasker, tegnebøger, punge, kortholdere, cigaretetuier, tobakspunge, værktøjsetuier, sportstasker, flaskeholdere, smykkeskrin, pudderdåser, æsker til spisebestik samt lignende foderaler, etuier og æsker af tekstilmaterialer, læder eller kunstlæder, af plader og folier af plast, af vulcanfibre eller af pap eller helt eller delvis belagt med disse materialer:	fra 1. januar til 31. december
	4202 11 10	Dokumentmapper, skoletasker o.lign.	
	4202 11 90	Andre varer	
	4202 12 91	Dokumentmapper, skoletasker o.lign.	
	4202 12 99	Andre varer	
	4202 19 90	Af andre materialer	
	4202 21 00	Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder	
	4202 22 90	Af tekstilmaterialer	
	4202 31 00	Med yderside af læder, kunstlæder eller laklæder	
	4202 32 90	Af tekstilmaterialer	
	4202 39 00	I andre tilfælde	
	4202 91 10	Rejsetasker, toilettasker, rygsække og sportstasker	
	4202 91 80	Andre varer	
	4202 92 91	Rejsetasker, toilettasker, rygsække og sportstasker	
	4202 92 98	Andre varer	
	ex 4202 99 00	Etudier o.lign. til musikinstrumenter	
	ex 4203	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil af læder eller kunstlæder:	
	4203 30 00	Bælter og skulderremme	
	4203 40 00	Andet tilbehør til beklædningsgenstande	
	4419 00 90	Bordservice og køkkenudstyr, af træ	
	ex 4420	Indlagt træ og træmosaik; æsker, skrin og etuier til smykker eller bestik samt lignende varer af træ; statuetter og andre dekorationsgenstande af træ; boligudstyr af træ, ikke henhørende under kapitel 94:	
	4420 10 11	Statuetter og andre dekorationsgenstande, af træ	
	4420 10 19		
	4420 90 91	Andre varer	
	4420 90 99		

(\*) Se Taric-koder i efterfølgende tabel.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentperiode
09.0105	ex 4818	Toiletpapir, lommetørklæder, renseservietter, håndklæder, duge, servietter, bleer, hygiejnebind og -tamponer, lagner og lignende varer til husholdnings-, hygiejne- eller hospitalsbrug, beklædningsgenstande og tilbehør dertil, af papirmasse, papir, cellulosevat eller cellulosefiberdug:	fra 1. januar til 31. december
	4818 20 10	Lommetørklæder og renseservietter	
	4818 20 91	I ruller	
	4818 20 99	I andre tilfælde	
	4818 30 00	Duge og servietter	
	4818 50 00	Beklædningsgenstande og tilbehør dertil	
	4818 90 10	Varer til kirurgisk, medicinsk eller sanitær brug, ikke i detailsalgspakninger	
	4818 90 90	Andre varer	
	ex 4819	Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug; kartoteksæsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, til anvendelse i kontorer, butikker o.lign.:	
	4819 30 00	Sække og poser af bredde i bunden 40 cm eller derover	
	ex 4823	Andet papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, tilskåret; andre varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug:	
	4823 60 10	Bakker, fade og tallerkener	
	4823 60 90	Andre varer	
	4823 70 90	Andre varer	
	4823 90 90	I andre tilfælde	
	ex 5208	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent og derover, af vægt 200 g eller derunder pr. m <sup>2</sup> :	
	ex 5208 51 00 til ex 5208 59 00	— Trykt i hånden efter batikmetoden	
	ex 5209	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent eller derover, af vægt over 200 g pr. m <sup>2</sup> :	
	ex 5209 51 00 til ex 5209 59 00	— Trykt i hånden efter batikmetoden	
	ex 5212	Andet vævet stof af bomuld:	
	ex 5212 15 10 ex 5212 15 90 ex 5212 25 10 ex 5212 25 90	— Trykt i hånden efter batikmetoden	
	ex 5701	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmaterialer, knyttede, også konfektionerede:	
	5701 10 10	Med indhold af natursilke eller affald af natursilke, undtagen bourettesilke, på over 10 vægtprocent	

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentsperiode
09.0105	5701 90 10	Af natursilke eller affald af natursilke, undtagen bourettesilke, syntetiske fibre, garn henhørende under pos. 5605 eller af tekstilmateriale indeholdende metaltråd	fra 1. januar til 31. december
	5701 90 90	Af andre tekstilmaterialer	
	ex 5704	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af filt, ikke tuftede eller fremstillet ved »flocking«, også konfektionerede:	
	5704 90 00	Andre varer	
	ex 5705 00 00	Andre gulvtæpper og gulvbelægnings af tekstilmaterialer, også konfektionerede:	
	5705 00 10	Af uld eller fine dyrehår	
	5705 00 39	Andre varer	
	5705 00 90	Af andre tekstilmaterialer	
	5810	Broderier i løbende længder, strimler eller motiver:	
	5810 10 10 til 5810 99 90		
	ex 6101	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vattede jakker, vindjakker o.lign., af trikotage, til mænd eller drenge, undtagen varer henhørende under pos. 6103:	
	ex 6101 10 10	Frakker, pjækkerter, kapper, slag o.lign.: — Ponchoer af fine dyrehår	
	ex 6102	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vattede jakker, vindjakker o.lign., af trikotage, til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6104:	
	ex 6102 10 10	Frakker, pjækkerter, kapper, slag o.lign.: — Ponchoer af fine dyrehår	
	ex 6110	Sweatere, pullovere, cardigans, veste o.lign., af trikotage: Af fine dyrehår:	
	ex 6110 10 35 ex 6110 10 38	— Sweatere, pullovere, slipovere	
	ex 6110 10 95 ex 6110 10 98 ex 6201	Af fine dyrehår: — Sweatere, pullovere, slipovere	
	ex 6201 11 00	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vattede jakker, vindjakker o.lign., til mænd eller drenge, undtagen varer henhørende under pos. 6203: Af uld eller fine dyrehår: — Ponchoer	
	ex 6201 92 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6201 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	

(1) Varer, trykt i hånden efter batikmetoden.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentsperiode
09.0105	ex 6202	Frakker, pjækkerter, kapper, slag, anorakker, skijakker og andre vatterede jakker, vindjakker o.lign., til kvinder eller piger, undtagen varer henhørende under pos. 6204:	fra 1. januar til 31. december
	ex 6202 11 00	Af uld eller fine dyrehår: — Ponchoer og slag af uld — Ponchoer af fine dyrehår	
	ex 6202 92 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6202 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	
	ex 6204	Dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele, buksenederdele, benklæder, overalls, knickers og shorts (undtagen badebeklædning), til kvinder eller piger:	
	ex 6204 12 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6204 22 80	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 29 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	
	ex 6204 32 90	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 39 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	
	ex 6204 42 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6204 44 00	Af regenererede fibre: — (1)	
	ex 6204 49 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	
	ex 6204 51 00	Af uld eller fine dyrehår: — Nederdele, buksenederdele og tilklipninger hertil, af uld	
	ex 6204 52 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6204 53 00	Af syntetiske fibre: — (1)	
	ex 6204 59 10	Af regenererede fibre: — (1)	
	ex 6204 59 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	

(1) Beklædningsgenstande, trykt i hånden efter batikmetoden.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentsperiode
09.0105	ex 6204 62 31	Af denim: — (1)	fra 1. januar til 31. december
	ex 6204 62 33	Af opskåret, riflet fløjls: — (1)	
	ex 6204 62 39	I andre tilfælde: — (1)	
	ex 6204 62 59	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 62 90	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 63 18	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 63 39	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 63 90	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 69 18	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 69 39	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 69 50	Andre varer: — (1)	
	ex 6204 69 90	Af andre tekstilmaterialer: — (1)	
	ex 6205	Skjorter, til mænd eller drenge:	
	ex 6205 20 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6205 90 10	Af hør eller ramie: — (1)	
	ex 6206	Bluser, skjorter og skjortebluser, til kvinder eller piger:	
	ex 6206 30 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6206 90 10	Af hør eller ramie: — (1)	

(1) Beklædningsgenstande trykt i hånden efter batikmetoden.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentperiode
09.0105	ex 6207	Undertrøjer, trusser, underbenklæder, natskjorter, pyjamas, badekåber, slåbrokker o.lign., til mænd eller drenge:	fra 1. januar til 31. december
	ex 6207 91	Af bomuld:	
	6207 91 90	Andre dele: — <sup>(1)</sup>	
	ex 6207 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — <sup>(1)</sup>	
	ex 6208	Chemiser, underkjoler, underskørter, trusser, underbenklæder, natkjoler, pyjamas, hjemmedragter, badekåber, housecoats o.lign., til kvinder eller piger:	
	ex 6208 91	Hjemmedragter, badekåber, housecoats o.lign.:	
	ex 6208 91 19	Andre dele: — <sup>(1)</sup>	
	ex 6208 99 00	Af andre tekstilmaterialer: — <sup>(1)</sup>	
	ex 6213	Lommetørklæder:	
	6213 20 00	Af bomuld	
	6214	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign.	
	6214 10 00 til 6214 90 90		
	6215	Slips, butterflys og halsbind	
	6215 10 00 til 6215 90 00		
	ex 6217	Andet konfektioneret tilbehør til beklædningsgenstande; dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande, bortset fra varer henhørende under pos. 6212:	
	6217 10 00	Tilbehør	
	ex 6301	Plaider og lignende tæpper:	
	6301 20 91	Udelukkende af uld eller fine dyrehår	
	6301 20 99	I andre tilfælde	
	6301 30 90	I andre tilfælde	
	6301 40 90	I andre tilfælde	
	6301 90 90	I andre tilfælde	
	ex 6302	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende varer:	
	ex 6302 21 00	Af bomuld: — <sup>(2)</sup>	
	ex 6302 51 10	Blandet med hør: — <sup>(2)</sup>	
	ex 6302 51 90	I andre tilfælde: — <sup>(2)</sup>	
	ex 6302 91 10	Blandet med hør: — <sup>(1)</sup>	

<sup>(1)</sup> Beklædningsgenstande, trykt i hånden efter batikmetoden.

<sup>(2)</sup> Varer af bomuld, trykt i hånden efter batikmetoden.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentperiode
09.0105	ex 6302 91 90	I andre tilfælde: — (1)	fra 1. januar til 31. december
	ex 6303	Gardiner, rullegardiner, gardinkapper og sengekapper:	
	ex 6303 91 00	Af bomuld: — (1)	
	ex 6303 99 90	I andre tilfælde: — Gardiner, af uld	
	ex 6304	Andre boligtekstiler, bortset fra varer henhørende under pos. 9404:	
	ex 6304 19 10	Af bomuld: — (1)	
	ex 6304 92 00	I andre tilfælde, af bomuld: — (1)	
	ex 6307	Andre konfektionerede varer (herunder snitmønstre):	
	6307 10 90	I andre tilfælde	
	6307 90 99	I andre tilfælde	
	ex 6406	Dele til fodtøj (herunder fodtøjsoverdele, også fastgjort til bindsål eller andre overdele, bortset fra ydersål); indlægssåler, hælepuder og lignende varer; gamacher, skinnebelsesbeskyttere og lignende varer, samt dele dertil:	
	6406 10 11	Fodtøjsoverdele	
	6406 10 19	Dele af fodtøjsoverdele	
	6406 10 90	Af andet materiale	
	6406 20 10	Af gummi	
	6406 20 90	Af plast	
	6406 91 00	Af træ	
	6406 99 30	Samlede dele, bestående af overdel fastgjort til bindsål eller andre underdele, bortset fra ydersål	
	6406 99 50	Indlægssåler og andet løst indlægstilbehør	
	6406 99 60	Ydersåler af læder eller kunstlæder	
	6406 99 80	Andre dele	
	ex 6505	Hatte og anden hovedbeklædning, af trikotage eller konfektioneret af blonder, kniplinger, filt eller andet tekstilstof (men ikke af bånd eller strimler), også forede eller garnerede; hårnet, uanset materialets art, også forede eller garnerede:	
	ex 6505 90 10	— — Baskerhuer; uniformshuer uden skygge; strikkede huer, fez, chéchias og lignende hovedbeklædning uden skygge: — — Af trikotage, volket eller filtet: — Baretter, af uld	

(1) Varer af bomuld, trykt i hånden efter batikmetoden.

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentperiode
09.0105	6602 00 00	Spadserestokke, siddestokke, piske, ridepiske o.lign.	fra 1. januar til 31. december
	ex 6802	Bearbejdede monument- og bygningssten (undtagen skifer) samt varer af monument- og bygningssten, bortset fra varer henhørende under pos. 6801; terninger og lignende varer til mosaikarbejder, af naturlige stenarter (herunder skifer) også på et underlag; granulater, splinter og pulver af naturlige stenarter (herunder skifer), kunstigt farvet:	
	ex 6802 91	Marmor, travertin og alabast:	
	ex 6802 91 90	Andre dele: — Udhugget	
	ex 6802 92	Anden kalksten:	
	6802 92 90	Andre dele: — Udhugget	
	ex 6802 93 90	Granit: — Udhugget	
	ex 6802 99 90	I andre tilfælde: — Udhugget	
	7418	Bord-, køkken- og andre husholdningsartikler og dele dertil, af kobber; grydere, svampe, handsker o.lign. til rensning eller polering, af kobber; sanitetsartikler samt dele dertil, af kobber	
	7419	Andre varer af kobber	
	ex 8308	Lukketøjer, taskebøjler, ringe, spænder, hægter og maller, snøringer og lignende varer, af uædle metaller, til beklædningsgenstande, fodtøj, presninger, håndtasker, rejseartikler o.lign.; rørnitter og splitnitter, af uædle metaller; perler og pailletter, af uædle metaller:	
	ex 8308 90 00	Andre varer, herunder dele: — Perler og pailletter, af uædle metaller	
	ex 9113	Urremme og urlænker samt dele dertil:	
	9113 90 10	Af læder eller kunstlæder	
	ex 9113 90 90	I andre tilfælde: — Af stof	
	9403	Andre møbler og dele dertil	
	ex 9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektorer) og dele dertil, ikke andetsteds tariferet; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, ikke andetsteds tariferet:	
	9405 10 91	Til glødelamper	
	9405 10 99	I andre tilfælde	
	9405 20 99	I andre tilfælde	
	9405 40 99	I andre tilfælde	
	9405 50 00	Ikke elektriske belysningsartikler	

Løbe-nummer	KN-kode Taric-underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingentsperiode
09.0105	9405 60 99	Af andet materiale	fra 1. januar til 31. december
	9405 99 90	Andre dele	
	ex 9502	Dukker, som udelukkende forestiller mennesker:	
	9502 10 10	Af plast:	
		– Dekorative dukker iklædt folkloristiske dragter, der er karakteristiske for oprindelseslandet	
	ex 9502 10 90	Af andre materialer:	
		– Dekorative dukker iklædt folkloristiske dragter, der er karakteristiske for oprindelseslandet	
	ex 9503	Andet legetøj; skalamodeller og lignende modeller til underholdnings- og legebrug, også bevægelige; puslespil af enhver art:	
	9503 30 10	Af træ	
	9503 49 10	Af træ	
	ex 9503 50 00	Legetøjsmusikinstrumenter:	
		– Af træ	
	9503 60 10	Af træ	
	ex 9503 90 10	Legetøjsvåben:	
		– Af træ	
	ex 9503 90 99	Af andre materialer:	
		– Af træ	
	ex 9601	Bearbejdet elfenben, ben, skildpaddeskal, horn, gevirer, koral, perlemor og andre animalske udskæringsmaterialer, samt varer af disse materialer (herunder varer fremstillet ved støbning):	
	9601 10 00	Bearbejdet elfenben og varer af elfenben	
	9601 90 90	Andre varer	
	9602 00 00	Bearbejdede vegetabiliske eller mineralske udskæringsmaterialer samt varer af disse materialer; støbte eller udskårne varer af voks, stearin, vegetabiliske carbohydratgummier, naturharpikser eller af modellermasse samt andre støbte eller udskårne varer, ikke andetsteds tariferet; bearbejdet, uhardt gelatine, (undtagen gelatine henhørende under pos. 3503) samt varer af uhardt gelatine	

(a) Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i den kombinerede nomenklatur (EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i den kombinerede nomenklatur med beskrivelsen i kolonne 3.

## Codici Taric

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem Järjestysnumero Löpnummer	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nr	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric Taric-koodi Taric-nr	Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem Järjestysnumero Löpnummer	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nr	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric Taric-koodi Taric-nr
09.0105	4202 11 10	* 10	09.0105	5212 15 90	* 11
	4202 11 90	* 10			* 91
	4202 12 91	* 10		5212 25 10	* 11
	4202 12 99	* 10			* 91
	4202 19 90	* 10		5212 25 90	* 11
	4202 21 00	* 10			* 91
	4202 22 90	* 10		5701 10 10	* 10
	4202 31 00	* 10		5701 90 10	* 10
	4202 32 90	* 10		5701 90 90	* 10
	4202 39 00	* 10			
	4202 91 10	* 10		5704 90 00	* 10
	4202 91 80	* 10			
	4202 92 91	* 10		5705 00 10	* 10
	4202 92 98	* 10		5705 00 39	* 10
	4202 99 00	* 10		5705 00 90	* 11
					* 31
					* 91
	4203 30 00	* 10			
	4203 40 00	* 10		5810 10 10	* 10
				5810 10 90	* 10
	4419 00 90	* 10		5810 91 10	* 10
				5810 91 90	* 10
	4420 10 11	* 10		5810 92 10	* 10
	4420 10 19	* 10		5810 92 90	* 10
	4420 90 91	* 10		5810 99 10	* 10
	4420 90 99	* 10		5810 99 90	* 10
	4818 20 10	* 10		6101 10 10	* 10
	4818 20 91	* 10		6102 10 10	* 10
	4818 20 99	* 10		6110 10 35	* 10
	4818 30 00	* 10		6110 10 38	* 10
	4818 50 00	* 10		6110 10 95	* 10
	4818 90 10	* 10		6110 10 98	* 10
	4818 90 90	* 10			
				6201 11 00	* 10
	4819 30 00	* 10		6201 92 00	* 10
				6201 99 00	* 10
	4823 60 10	* 10		6202 11 00	* 10
	4823 60 90	* 10			* 20
	4823 70 90	* 10		6202 92 00	* 10
	4823 90 90	* 20		6202 99 00	* 10
	5208 51 00	* 11		6204 12 00	* 10
		* 91		6204 22 80	* 10
				6204 29 90	* 10
	5208 52 10	* 11		6204 32 90	* 10
		* 91		6204 39 90	* 10
	5208 52 90	* 11		6204 42 00	* 10
		* 91		6204 44 00	* 10
	5208 53 00	* 11		6204 49 90	* 10
		* 91		6204 51 00	* 11
	5208 59 00	* 11		6204 52 00	* 10
		* 91		6204 53 00	* 10
				6204 59 10	* 10
	5209 51 00	* 11		6204 59 90	* 10
		* 91		6204 62 31	* 10
	5209 52 00	* 11		6204 62 33	* 10
		* 91		6204 62 39	* 10
	5209 59 00	* 11		6204 62 59	* 10
		* 91		6204 62 90	* 10
				6204 63 18	* 10
	5212 15 10	* 11		6204 63 39	* 10
		* 91		6204 63 90	* 10
				6204 69 18	* 10
				6204 69 39	* 10



## DEL B

## LISTE OVER FÆLLESSKABSTOLDKONTINGENTER FOR VISSE STOFFER, HERUNDER FLØJLS- OG PLYSSTOFFER, FREMSTILLET PÅ HÅNDVÆV:

Løbe-nummer	KN-kode Taric- underopdeling (*)	Varebeskrivelse (a)	Kontingent- periode	Kontingent- mængde (ECU)	Kontingent- told (%)
09.0101	ex 5007	Vævet stof af natursilke eller affald af natursilke: — Fremstillet på håndvæv	fra 1. januar til 31. december	2 316 000	0
	5803	Drejervævet stof, bortset fra bånd henhørende under pos. 5806: — — Af natursilke:			
	ex 5803 90 10	— — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5208	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent og derover, af vægt 200 g eller herunder pr. m <sup>2</sup> : — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5208 51 00 til ex 5208 59 00				
	ex 5209	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på 85 vægtprocent eller derover, af vægt over 200 pr. m <sup>2</sup> : — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5209 51 00 til ex 5209 59 00				
	ex 5210	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på under 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemo-fibre, af vægt 200 g eller derunder pr. m <sup>2</sup> : — Fremstillet på håndvæv			
09.0103	ex 5211	Vævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på under 85 vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemo-fibre, af vægt over 200 g pr. m <sup>2</sup> : — Fremstillet på håndvæv		2 069 000	0
	ex 5212	Andet vævet stof af bomuld: — Fremstillet på håndvæv			
	5801	Vævet fløjls-, plys- og chenillestof, bortset fra varer henhørende under pos. 5806: — Af bomuld:			
	ex 5801 21 00	— — Uopskåret skudfløj og skudplys — — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5801 22 00	— — Opskåret, riflet skudfløj og skudplys — — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5801 23 00	— — Andet skudfløj og skudplys — — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5801 24 00	— — Uopskåret kædefløj og kædeplys — — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5801 25 00	— — Opskåret kædefløj og kædeplys: — — — Fremstillet på håndvæv			
	ex 5801 26 00	— — Chenillestof — — — Fremstillet på håndvæv			
	5803	Drejervævet stof, bortset fra bånd under pos. 5806: — Af bomuld:			
	ex 5803 10 00	— — Fremstillet på håndvæv			

(\*) Se Taric-koder i efterfølgende tabel.

(a) Betegnelsen for de varer, der er omfattet af dette bilag, er den, der er anvendt i den kombinerede nomenklatur (EFT nr. L 345 af 31. 12. 1994). For de varer, der har en Taric-kode, suppleres varebeskrivelsen i den kombinerede nomenklatur med beskrivelsen i kolonne 3.



Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem Järjestysnumero Löpnnummer	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC CN-koodi KN-nr	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric Taric-koodi Taric-nr
09.0103	5212 12 10	* 10
	5212 12 90	* 10
	5212 13 10	* 10
	5212 13 90	* 10
	5212 14 10	* 10
	5212 14 90	* 10
	5212 15 10	* 11
		* 19
	5212 15 90	* 11
		* 19
	5212 21 10	* 10
	5212 21 90	* 10
	5212 22 10	* 10
	5212 22 90	* 10
	5212 23 10	* 10
	5212 23 90	* 10
	5212 24 10	* 10
	5212 24 90	* 10
	5212 25 10	* 11
		* 19
	5212 25 90	* 11
		* 19
	5801 21 00	* 10
	5801 22 00	* 10
	5801 23 00	* 10
	5801 24 00	* 10
	5801 25 00	* 10
	5801 26 00	* 10
	5803 10 00	* 10

ANEXO IVc – BILAG IVc – ANHANG IVc – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVγ – ANNEX IVc – ANNEXE IVc – ALLEGATO IVc –  
BIJLAGE IVc – ANEXO IVc – LIITE IVc – BILAGA IVc

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICACIÓN

MODEL TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLE DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLO DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODEL VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICO

VALMISTUSTODISTUKSEN MALLI

FÖRLAGA TILL TILLVERKNINGSINTYG



1 Exportador (Nombre, dirección completa, país)	2 Número	00000	
3 Destinatario (Nombre, dirección completa, país)	<b>CERTIFICADO          RELATIVO A DETERMINADOS PRODUCTOS HECHOS A MANO          (HANDICRAFTS)</b> <b>expedido para la obtención del beneficio del          régimen arancelario preferencial en la          Comunidad Europea</b>		
	4 País de fabricación	5 País de destino	
6 Lugar y fecha de embarque – medio de transporte	7 Datos suplementarios		
8 Marcas y numeración – número y naturaleza de los bultos – DESIGNACIÓN DETALLADA DE LAS MERCANCÍAS	9 Cantidad ( <sup>1</sup> )	10 Valor FOB ( <sup>2</sup> )	
<b>11 VISADO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE</b> El abajo firmante certifica que el envío descrito más arriba contiene exclusivamente productos hechos a mano por la artesanía rural del país indicado en la casilla n° 4.			
12 Autoridad competente (Nombre, dirección completa, país)	.....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Firma)</span> <span>(Sello)</span> </div>		

(<sup>1</sup>) Indíquese si se trata de un número de piezas, de metros, de m<sup>2</sup> o de kilogramos.  
 (<sup>2</sup>) En la moneda del contrato de compraventa.



1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)	<b>CERTIFIKAT</b> <b>VEDRØRENDE VISSE KUNSTHÅNDVÆRKSPRODUKTER</b> <b>(HANDICRAFTS)</b>  udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det Europæiske Fællesskab		
	4 Fremstillingsland	5 Bestemmelsesland	
6 Sted og dato for indskibning – transportmiddel	7 Supplerende oplysninger		
8 Mærker og numre – Antal kolli og deres art – NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE	9 Mængde <sup>(1)</sup>	10 Værdi fob <sup>(2)</sup>	
	11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING Undertegnede erklærer, at ovenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder kunsthåndværksprodukter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4.		
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)	Sted ..... Dato .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Underskrift)</span> <span>(Stempel)</span> </div>		

(1) Anfør, hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m<sup>2</sup> eller kilo.  
 (2) I den valuta, der er anført i købekontrakten.



1 Ausführer (Name, vollständige Anschrift, Land)	2 Nummer	00000	
3 Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Land)	<b>BESCHEINIGUNG FÜR BESTIMMTE HANDGEARBEITETE WAREN (HANDICRAFTS)</b>  ausgestellt für die Zulassung zur zolltariflichen Vorzugsregelung in der Europäischen Gemeinschaft		
	4 Herstellungsland	5 Bestimmungsland	
6 Ort und Datum der Verschiffung – Beförderungsmittel	7 Zusätzliche Angaben		
8 Zeichen und Nummern – Anzahl und Art der Packstücke GENAUE BESCHREIBUNG DER ERZEUGNISSE	9 Menge <sup>(1)</sup>	10 Wert fob <sup>(2)</sup>	
	11 SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE  Der Unterzeichnete bescheinigt, daß die vorstehend bezeichnete Sendung ausschließlich in ländlichen Handwerksbetrieben des in Feld Nr. 4 angegebenen Landes handgearbeitete Waren enthält.		
12 Zuständige Behörde (Name, vollständige Anschrift, Land)	Ort ....., Datum .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Unterschrift)</span> <span>(Stempel)</span> </div>		

(1) Angeben, ob es sich um Stück, Meter, Quadratmeter oder Kilogramm handelt.  
 (2) In der im Kaufvertrag angegebenen Währung.



1 Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	2 Αριθμός	00000	
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	<p align="center"><b>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ</b>  <b>ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ</b>  <b>(HANDICRAFTS)</b></p> <p align="center">παράδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της  απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος  της Ευρωπαϊκής Κοινότητας</p>		
6 Τόπος και χρονολογία αποστολής — Μέσο μεταφοράς			
8 Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος των δεμάτων — ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ	7 Συμπληρωματικά στοιχεία		
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η αποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει αποκλειστικά προϊόντα χειροτεχνίας από οικοτεχνίτες της χώρας που αναφέρεται στο τετράγωνο αριθ. 4.	9 Ποσό- τητα (¹)	10 Αξία fob (²)	
	12 Αρμόδια υπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	<p align="center">..... ΣΤΙΣ .....</p> <p align="center">(Υπογραφή) (Σφραγίδα)</p>	

(¹) Αναφέρατε εάν πρόκειται περί αριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.  
(²) Στο νόμισμα της συμβάσεως πωλήσεως.



1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	<b>CERTIFICATE IN REGARD TO CERTAIN HANDICRAFT PRODUCTS (HANDICRAFTS)</b>  <b>issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Community</b>		
	4 Country of manufacture	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Quantity <sup>(1)</sup>	10 FOB value <sup>(2)</sup>	
	11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the consignment described above contains only handicraft products (handicrafts) of the cottage industry of the country shown in box No 4.		
12 Competent authority (Name, full address, country)	At ....., on .....  (Signature) (Seal)		

<sup>(1)</sup> Indicate whether in pieces, metres, square metres or kilograms.

<sup>(2)</sup> In the currency of the contract of sale.



1 Exportateur (Nom, adresse complète, pays)	2 Numéro	00000	
3 Destinataire (Nom, adresse complète, pays)	<b>CERTIFICAT CONCERNANT CERTAINS PRODUITS FAITS À LA MAIN (HANDICRAFTS)</b>  délivré en vue de l'obtention du bénéfice du régime tarifaire préférentiel dans la Communauté européenne		
	4 Pays de fabrication	5 Pays de destination	
6 Lieu et date d'embarquement – moyen de transport	7 Données supplémentaires		
8 Marques et numéros – nombre et nature des colis – DÉSIGNATION DÉTAILLÉE DES MARCHANDISES	9 Quantité <sup>(1)</sup>	10 Valeur fob <sup>(2)</sup>	
	11 VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement des produits faits à la main par l'artisanat rural du pays indiqué dans la case n° 4.		
12 Autorité compétente (Nom, adresse complète, pays)	À ....., le .....  (Signature) (Sceau)		

(1) Indiquer s'il s'agit d'un nombre de pièces, de mètres, de m<sup>2</sup> ou de kilogrammes.  
(2) Dans la monnaie du contrat de vente.



1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)	2 Numero	00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)	<b>CERTIFICATO RELATIVO A TALUNI PRODOTTI FATTI A MANO (HANDICRAFTS)</b>  rilasciato per ottenere il beneficio del regime tariffario preferenziale nella Comunità europea		
	4 Paese di fabbricazione	5 Paese di destinazione	
6 Luogo e data d'imbarco — Mezzo di trasporto	7 Dati supplementari		
8 Marche e numeri — Numero e natura dei colli — DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI	9 Quantità <sup>(1)</sup>	10 Valore fob <sup>(2)</sup>	
	11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE Il sottoscritto certifica che la partita descritta sopra contiene esclusivamente dei prodotti fatti a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4.		
12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese)	A ..... il .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Firma)</span> <span>(Sigillo)</span> </div>		

(1) Indicare se si tratta di un numero di pezzi, di metri, di m<sup>2</sup> o di chilogrammi.  
 (2) Nella moneta del contratto di vendita.



1 Exporteur (naam, volledig adres, land)	2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)	<b>CERTIFICAAT          BETREFFENDE BEPAALDE MET HANDENARBEID          VERKREGEN PRODUCTEN          (HANDICRAFTS)</b> afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Gemeenschap		
	4 Land van vervaardiging	5 Land van bestemming	
6 Plaats en datum van inscheping – vervoermiddel	7 Bijkomende gegevens		
8 Merken en nummers – aantal en soort der colli – NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN	9 Hoeveel- heid (1)	10 fob- waarde (2)	
11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven zending uitsluitend producten bevat welke ten plattelande met handenarbeid in de huisindustrie zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4.			
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)	Te ..... de .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Handtekening)</span> <span>(Stempel)</span> </div>		

(1) Aantal aan te duiden in stukken, meters, meters, vierkante meters of kilogrammen.  
 (2) In de munt van het verkoopcontract.



1 Exportador (Nome, endereço completo, país)	2 Número	00000	
3 Destinatário (Nome, endereço completo, país)	<b>CERTIFICADO          RELATIVO A CERTOS PRODUTOS FEITOS À MÃO          (HANDICRAFTS)</b> emitido tendo em vista a obtenção do benefício do regime pautal preferencial na Comunidade Europeia		
	4 País de fabrico	5 País de destino	
6 Lugar e data de embarque – meio de transporte	7 Dados suplementares		
8 Marcas e números – números e natureza dos volumes – DESIGNAÇÃO PORMENORIZADA DAS MERCADORIAS	9 Quantidade ( <sup>1</sup> )	10 Valor FOB ( <sup>2</sup> )	
<b>11 VISTO DA AUTORIDADE COMPETENTE</b> Eu, abaixo assinado, certifico que a encomenda acima descrita contém exclusivamente produtos feitos à mão pelo artesanato rural do país indicado na casa nº 4			
12 Autoridade competente (Nome, endereço completo, país)	..... (Assinatura)		..... (Selo)

(<sup>1</sup>) Indicar se se trata de um número de peças, de metros, de m<sup>2</sup> ou de quilogramas.  
 (<sup>2</sup>) Na moeda do contrato de venda.



1 Viejä (Nimi, täydellinen osoite, maa)	2 Numero	0000	
3 Vastaanottaja (Nimi, täydellinen osoite, maa)	<b>TODISTUS TIETYILLE KÄSITEOLLISUUSTUOTTEILLE (HANDICRAFTS)</b> Euroopan yhteisön tullietuuskohtelun saamiseksi		
	4 Valmistusmaa	5 Määrämaa	
6 Laivauspaikka ja -päivä – Kuljetusväline	7 Lisätietoja		
8 Merkit ja numerot – Kolliluku ja -laji TAVARAN TARKKA KUVAUS	9 Määrä <sup>(1)</sup>	10 FOB-arvo <sup>(2)</sup>	
11 TOIMIVALTAISEN VIRANOMAISEN TODISTUS Allekirjoittanut todistaa, että edellä mainittu lähetys sisältää ainoastaan 4 kohdassa ilmoitetun maan kotiteollisuuden tuottamia käsiteollisuustuotteita (handicrafts)			
12 Toimivaltainen viranomainen (Nimi, täydellinen osoite, maa)	Annettu ..... ssa/ssä päivänä ..... kuuta 199.....  (Allekirjoitus) (Leima)		

(<sup>1</sup>) Pajous/ksikkö ilmoitettava (kappaleina, metreinä, neljämetreinä tai kilogramminoina).  
 (<sup>2</sup>) Myyntisopimuksen valtuassa ilmoitettuna.



1 Exportör (namn, fullständig adress, land)	2 Nummer	00000	
3 Mottagare (namn, fullständig adress, land)	<b>INTYG</b> <b>OM VISSA KONSTHANTVERKSPRODUKTER</b> utfärdat för att erhålla förmånen av preferenstillbehandling i Europeiska gemenskapen		
	4 Tillverkningsland	5 Bestämmelseland	
6 Inskeppningsort och -datum – Transportmedel	7 Övriga upplysningar		
8 Märken och nummer – Antal kolli och kollislag – DETALJERAD VARUBESKRIVNING	9 Kvantitet <sup>(1)</sup>	10 FOB- värde <sup>(2)</sup>	
11 INTYG AV DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETEN Härmed intygas att det ovan beskrivna partiet enbart innehåller handgjorda produkter tillverkade av hantverkare i landet som anges i ruta 4.			
12 Den behöriga myndigheten (namn, adress, land)	Utfärdat i ..... den.....  (Underskrift) (Stämpel)		

(<sup>1</sup>) Kopkontraktets valuta



ANEXO IVd — BILAG IVd — ANHANG IVd — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVδ — ANNEX IVd — ANNEXE IVd —  
ALLEGATO IVd — BIJLAGE IVd — ANEXO IVd — LIITE IVd — BILAGA IVd

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
India Indien Indien Ινδία India Inde India India Índia Intia Indien	All India Handicrafts Board
Pakistán Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Paquistão Pakistan Pakistan	Export Promotion Bureau
Tailandia Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand Tailândia Thaimaa Thailand	Department of Foreign Trade
Indonesia Indonesien Indonesien Ινδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië Indonésia Indonesia Indonesien	Ministerio de Comercio y de Cooperativas Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Υπουργείο Εμπορίου και Συνεταιρισμών Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven Ministério do Comércio e das Cooperativas
Filipinas Philippinerne Philippinen Φιλιππίνες Philippines Philippines Filippine Filippijnen Filipinas Filippiinit Filippinerna	Regional offices of the Philippine Department of Trade and Industry

Pais de fabricaci3n Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
Irán Iran Iran Ιράν Iran Iran Iran Iran Irão Iran Iran	The Institute of Standards and Industrial Research in Iran (ISIRI)
Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Σρι Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Sri Lanka Handicrafts Board
Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay	Dirección general de comercio exterior
Bangladesh Bangladesh Bangladesch Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie

Pais de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
Ecuador Ecuador Ecuador Ισημερινός Ecuador Équateur Ecuador Ecuador Equador Ecuador Ecuador	Ministerio de industria, comercio e integración
Paraguay Paraguay Paraguay Παραγουάη Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay	Ministerio de industria y comercio
Panamá Panama Panama Παναμάς Panama Panama Panama Panama Panamá Panama Panama	Cámara de comercio e industrias de Panamá — Dirección de comercio interior y exterior
El Salvador El Salvador El Salvador Ελ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional
Malasia Malaysia Malaysia Μαλαισία Malaysia Malaysia Malaysia Maleisië Malásia Malesia Malaysia	Malaysian Handicraft Development Corporation

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
Bolivia Bolivia Bolivien Βολιβία Bolivia Bolivie Bolivia Bolivië Bolívia Bolivia Bolivia	Ministerio de industria, comercio y turismo — Instituto boliviano de pequeña industria y artesanía
Honduras Honduras Honduras Ονδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Perú Peru Peru Περου Peru Pérou Perù Peru Perú Peru Peru	Ministerio de industria y turismo
Chile Chile Chile Χιλή Chile Chili Cile Chili Chile Chile Chile	Servicio de cooperación técnica (SERCOTEC)
Guatemala Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior





ANEXO IVe — BILAG IVe — ANHANG IVe — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVε — ANNEX IVe — ANNEXE IVe — ALLEGATO IVe —  
BIJLAGE IVe — ANEXO IVe — LIITE IVe — BILAGA IVe

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICACIÓN

MODEL TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLE DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLO DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODEL VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICO

VALMISTUSTODISTUKSEN MALLI

FÖRLAGA TILL TILLVERKNINGSINTYG



(1) Indíquese si se trata de un número de piezas, de metros, de m<sup>2</sup> o de kilogramos.  
 (2) En la moneda del contrato de compraventa.  
 (3) Táchese lo que no proceda.

1 Exportador (Nombre, dirección completa, país)	2 Número	00000	
3 Destinatario (Nombre, dirección completa, país)	<b>CERTIFICADO          RELATIVO A LOS PRODUCTOS DE SEDA O DE ALGODÓN          TEJIDOS EN TELARES A MANO</b> <b>expedido para la obtención del beneficio del          régimen arancelario preferencial en la          Comunidad Europea</b>		
	4 País de fabricación	5 País de destino	
6 Lugar y fecha de embarque – medio de transporte	7 Datos suplementarios		
8 Marcas y numeración – número y naturaleza de los bultos – DESIGNACIÓN DETALLADA DE LAS MERCANCIAS	9 Cantidad ( <sup>1</sup> )	10 Valor FOB ( <sup>2</sup> )	
<b>11 VISADO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE</b> El abajo firmante certifica que el envío descrito más arriba contiene exclusivamente productos textiles fabricados en telares a mano por la artesanía rural del país indicado en la casilla n° 4; — cada pieza está provista de { al principio y al final, de un sello autorizado ( <sup>3</sup> ) de un plomo n° ..... ( <sup>3</sup> ) }			
12 Autoridad competente (Nombre, dirección completa, país)	..... (Firma)		..... (Sello)



1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)	2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)	<b>CERTIFIKAT</b> <b>VEDRØRENDE HÅNDVÆVEDE PRODUKTER AF SILKE</b> <b>ELLER BOMULD</b>  udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det Europæiske Fællesskab		
	4 Fremstillingsland	5 Bestemmelsesland	
6 Sted og dato for indskibning – transportmiddel	7 Supplerende oplysninger		
8 Mærker og numre – Antal kolli og deres art – NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE	9 Mængde <sup>(1)</sup>	10 Værdi fob <sup>(2)</sup>	
	<b>11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING</b> Undertegnede erklærer, at: <ul style="list-style-type: none"> <li>— ovenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder håndvævede produkter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4</li> <li>— hvert stykke er:             <ul style="list-style-type: none"> <li>— i hver ende forsynet med et godkendt stempel <sup>(3)</sup>,</li> <li>— forsynet med en plombe nr. .... <sup>(3)</sup></li> </ul> </li> </ul>		
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)	Sted ..... Dato .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Underskrift)</span> <span>(Stempel)</span> </div>		

<sup>(1)</sup> Hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m<sup>2</sup> eller kilo.  
<sup>(2)</sup> Valuta, der er anført i købekontrakten.  
<sup>(3)</sup> Ikke anvendte overstreges.



(1) Angeben, ob es sich um Stück, Meter, Quadratmeter oder Kilogramm handelt.  
 (2) In der im Kaufvertrag angegebenen Währung.  
 (3) Nichtzutreffendes streichen.

1 Ausführer (Name, vollständige Anschrift, Land)	2 Nummer	00000
3 Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Land)	<b>BESCHEINIGUNG          FÜR AUF HANDWEBSTÜHLEN HERGESTELLTE          ERZEUGNISSE AUS SEIDE ODER BAUMWOLLE</b>  ausgestellt für die Zulassung zur zoll- tariflichen Vorzugsregelung in der Europäischen Gemeinschaft	
	4 Herstellungsland	5 Bestimmungsland
6 Ort und Datum der Verschiffung – Beförderungsmittel	7 Zusätzliche Angaben	
8 Zeichen und Nummern – Anzahl und Art der Packstücke – GENAUE BESCHREIBUNG DER ERZEUGNISSE	9 Menge <sup>(1)</sup>	10 Wert fob <sup>(2)</sup>
<b>11 SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE</b>  Der Unterzeichnete bescheinigt, daß die vorstehend bezeichnete Sendung ausschließlich auf Handwebstühlen in ländlichen Betrieben des in Feld Nr. 4 angegebenen Landes hergestellte Gewebe enthält; — jedes Stück { am Anfang und am Ende mit einem zugelassenen Stempel <sup>(3)</sup> } versehen ist. { mit einer Plombe Nr. .... <sup>(3)</sup> }		
12 Zuständige Behörde (Name, vollständige Anschrift, Land)	Ort ..... Datum .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <span>(Unterschrift)</span> <span>(Stempel)</span> </div>	



(1) Αναφέρατε εάν πρόκειται περί αριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.  
(2) Στο νόμισμα της συμβάσεως πωλήσεως.  
(3) Να διανραφεί η περιττή ένδειξη.

1 Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	2 Αριθμός	00000
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	<b>ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ</b> <b>ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΜΕΤΑΞΩΤΑ Ή ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ</b> <b>ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΦΑΝΘΕΙ ΜΕ ΑΡΓΑΛΕΙΟ</b>  παραδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	
6 Τόπος και χρονολογία αποστολής — Μέσο μεταφοράς	4 Χώρα κατασκευής	5 Χώρα προορισμού
8 Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος των δεμάτων — ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ	7 Συμπληρωματικά στοιχεία	
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι: — η αποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει αποκλειστικά υφαντουργικά προϊόντα που έχουν υφανθεί με αργαλειό από οικοτεχνίτες της χώρας που αναφέρεται στο τετράγωνο αριθ. 4* — κάθε τόπι φέρει: — στην αρχή και στο τέλος, εγκεκριμένη σφραγίδα (3)* — μολυβδασφάλιση αριθ. ... (3).	9 Ποσό- τητα (1)	10 Αξία fob (2)
12 Αρμόδια υπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	..... ΣΤΙΣ .....	

(Υπογραφή)

(Σφραγίδα)



1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	<b>CERTIFICATE RELATING TO SILK OR COTTON HANDLOOM PRODUCTS</b>  <b>issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Community</b>		
6 Place and date of shipment — Means of transport	4 Country of manufacture	5 Country of destination	
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS	9 Quantity <sup>(1)</sup>	10 FOB value <sup>(2)</sup>	
<b>11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</b> I, the undersigned, certify that: <ul style="list-style-type: none"> <li>— the consignment described above contains only handloom textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4,</li> <li>— to each piece is attached: <ul style="list-style-type: none"> <li>— at the beginning and end, an approved stamp <sup>(3)</sup>.</li> <li>— a seal No ..... <sup>(3)</sup>.</li> </ul> </li> </ul>			
12 Competent authority (Name, full address, country)	At ....., on .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Signature)</span> <span>(Seal)</span> </div>		

(1) State whether in pieces, metres, square metres or kilograms.  
(2) The currency of the contract of sale.  
(3) Delete as appropriate.







1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)	2 Numero	00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)	<b>CERTIFICATO          RELATIVO AI PRODOTTI DI SETA O DI COTONE          LAVORATI SU TELAI A MANO</b>  <i>rilasciato per ottenere il beneficio del          regime tariffario preferenziale nella          Comunità europea</i>		
	4 Paese di fabbricazione	5 Paese di destinazione	
6 Luogo e data d'imbarco – Mezzo di trasporto	7 Dati supplementari		
8 Marche e numeri – Numero e natura dei colli – DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI	9 Quantità <sup>(1)</sup>	10 Valore fob <sup>(2)</sup>	
<b>11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE</b> Il sottoscritto certifica che : – la partita descritta sopra contiene esclusivamente prodotti tessili fabbricati su telai a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4 ; – ogni pezza è munita: – all'inizio e alla fine, di un marchio riconosciuto dalle autorità <sup>(3)</sup> . – di un sigillo di piombo n. .... <sup>(3)</sup> .			
12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese)	A ..... il .....  <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>(Firma)</span> <span>(Sigillo)</span> </div>		

<sup>(1)</sup> Indicare se si tratta di un numero di pezze, di metri, di m<sup>2</sup> o di chilogrammi.

<sup>(2)</sup> Nella moneta del contratto di vendita.

<sup>(3)</sup> Cancellare la menzione inutile.



1 Exporteur (naam, volledig adres, land)	2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)	<b>CERTIFICAAT</b> <b>BETREFFENDE OP HANDWEEFGETOUWEN VER-</b> <b>VAARDIGDE PRODUKTEN VAN ZIJDE OF KATOEN</b> afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Gemeenschap		
6 Plaats en datum van inschepping – vervoermiddel	4 Land van vervaardiging	5 Land van bestemming	
8 Merken en nummers – aantal en soort der colli – NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN	7 Bijkomende gegevens		9 Hoeveel- heid (1)
			10 fob- waarde (2)
11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven zending uitsluitend producten bevat welke in de huis- industrie op handweefgetouwen zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4. – leder stuk is voorzien { aan het begin en aan het einde, van een erkend stempel (3) { van een loodje nr. .... (3)			
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)	Te ....., de .....  (Handtekening) (Stempel)		

(1) Aantal aan te duiden in stukken, meters, vierkante meters of kilogrammen.

(2) De munt van het verkoopcontract.

(3) Onnodige schrappen.



1 Exportador (Nome, endereço completo, país)	2 Número	00000	
3 Destinatário (Nome, endereço completo, país)	<b>CERTIFICADO</b> <b>RELATIVO AOS PRODUTOS DE SEDA OU DE ALGODÃO,</b> <b>TECIDOS EM TEARES MANUAIS</b> emitido tendo em vista a obtenção do benefício do regime pautal preferencial na Comunidade Europeia		
6 Lugar e data de embarque – meio de transporte	4 País de fabrico	5 País de destino	
8 Marcas e números – números e natureza dos volumes – DESIGNAÇÃO PORMENORIZADA DAS MERCADORIAS	9 Quantidade ( <sup>1</sup> )		10 Valor FOB ( <sup>2</sup> )
11 VISTO DA AUTORIDADE COMPETENTE Eu, abaixo assinado, certifico que a encomenda acima descrita contém exclusivamente produtos têxteis fabricados em teares manuais pelo artesanato rural do país indicado na casa n.º 4; — todas as peças são acompanhadas { no início e no fim, de um selo autorizado ( <sup>3</sup> ) de um chumbo n.º ..... ( <sup>3</sup> ) }			
12 Autoridade competente (Nome, endereço completo, país)	..... (Assinatura)		..... (Selo)

(<sup>1</sup>) Indicar se se trata de um número de peças, de metros, de m<sup>2</sup> ou de quilogramas.

(<sup>2</sup>) Na moeda do contrato de venda.

(<sup>3</sup>) Riscar a menção inútil.



1 Viejä (Nimi, täydellinen osoite, maa)	2 Numero	00000	
3 Vastaanottaja (Nimi, täydellinen osoite, maa)	<b>TODISTUS KÄSIKANGASPUILLA KUDOTUILLE SILKKI- JA PUUVILLATUOTTEILLE</b>  <b>Euroopan yhteisön tullietuuskohdellun saamiseksi</b>		
	4 Valmistusmaa	5 Määrämaa	
6 Laivauspaikka ja -päivä – Kuljetusväline	7 Lisätietoja		
8 Merkit ja numerot – Kolliluku ja -laji – TAVARAN TARKKA KUVAUS	9 Määrä <sup>(1)</sup>	10 FOB- arvo <sup>(2)</sup>	
<b>11 TOIMIVALTAISEN VIRANOMAISEN TODISTUS</b>  Allekirjoittanut todistaa, että: – edellä mainittu lähetys sisältää ainoastaan 4 kohdassa ilmoitetun maan kotiteollisuuden tuottamia käsikangaspuilla kudottuja tekstiilituotteita,  – jokaisessa tuotteessa on { – alussa ja lopussa laillistettu leima <sup>(3)</sup> } – sinetti n:o ..... <sup>(3)</sup> .			
12 Toimivaltainen viranomainen (Nimi, täydellinen osoite, maa)	Annettu ..... ssa/ssä päivänä ..... kuuta 199.....  (Allekirjoitus) (Leima)		

<sup>(1)</sup> Pajousyksikkö ilmoitettava (kappaleina, metreinä, neilometreinä tai kilogramminoina).

<sup>(2)</sup> Myyntisopimuksen valutas ilmoitettuna.

<sup>(3)</sup> Tarpeeton ylliväittävä.



1 Exportör (namn, fullständig adress, land)	2 Nummer	00000	
3 Mottagare (namn, fullständig adress, land)	<b>INTYG OM HANDVÄVDA PRODUKTER AV SILKE ELLER BOMULL</b>  <b>utfärdat för att erhålla förmånen av preferenstillbehandling i Europeiska gemenskapen</b>		
6 Inskeppningsort och -datum – Transportmedel	4 Tillverkningsland	5 Bestämmelse-land	
8 Märken och nummer – Antal kolli och kollislag – DETALJERAD VARUBESKRIVNING	7 Övriga upplysningar		9 Kvantitet <sup>(1)</sup>
			10 FOB- värde <sup>(2)</sup>
<b>11 INTYG AV DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETEN</b> Härmed intygas att det ovan beskrivna partiet enbart innehåller handvävda varor tillverkade av hantverkare i landet som anges i ruta 4,  – att varje stycke är försett { – med en stämpel i varje ände <sup>(3)</sup> } { – med en plomb nr ..... <sup>(3)</sup> . }			
12 Den behöriga myndigheten (namn, adress, land)	Utfärdat i ..... den.....  (Underskrift) (Stämpel)		

<sup>(1)</sup> Uppgift om antal, meter, kvadratmeter eller kilogram.

<sup>(2)</sup> I köavtalets valuta.

<sup>(3)</sup> Stryk det som inte gäller.



ANEXO IVf – BILAG IVf – ANHANG IVf – ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IVζ – ANNEX IVf – ANNEXE IVf – ALLEGATO IVf –  
 BIJLAGE IVf – ANEXO IVf – LIITE IVf – BILAGA IVf

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
India Indien Indien Ινδία India Inde India India Índia Intia Indien	Textile Committee <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; margin-left: 20px;">             {              (para los tejidos de seda)              eller (for stoffer af silke)              oder (für Gewebe aus Seide)              ή (για μεταξωτά υφάσματα)              (for silk fabrics)              (pour les tissus de soie)              o (per i tessuti di seta)              of (voor weefsels van zijde)              (para os tecidos de seda)              }           </div> Central Silk Board
Pakistán Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Paquistão Pakistan Pakistan	Export Promotion Bureau
Tailandia Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand Tailândia Thaimaa Thailand	Department of Foreign Trade
Bangladesh Bangladesh Bangladesch Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie

País de fabricación Fremstillingsland Herstellingsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico Valmistusmaa Tillverkningsland	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente Toimivaltainen viranomainen Behörig myndighet
Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Σρι Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Department of Commerce
El Salvador El Salvador El Salvador Ελ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional
Honduras Honduras Honduras Ονδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Indonesia Indonesien Indonesien Ινδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië Indonésia Indonesia Indonesia Indonesien	Ministerio de Comercio y de Cooperativas Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Υπουργείο Εμπορίου και Συνεταιρισμών Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven Ministério do Comércio e das Cooperativas
Guatemala Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior

